II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. november 1991

om visse billetprisers overensstemmelse med kravene i artikel 3, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 2342/90

(92/8/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2342/90 af 24. juli 1990 om billetpriser for ruteflyvning (1), særlig artikel 5, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved skrivelse af 27. december 1991 og skrivelse af 23. januar 1991 fremsendte Det Forenede Kongerige en anmodning om, i henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2342/90, at undersøge en række billetprisforhøjelser, som EF-luftfartsselskaber har anmeldt for visse ruter til og fra Det Forenede Kongerige;

disse anmodninger er vedrørende nogle af ruterne blevet trukket tilbage ved skrivelse indgivet af Det Forenede Kongerige den 16. juli 1991;

de berørte luftfartsselskaber har meddelt resultatet af en indgående undersøgelse af oplysninger om omkostninger og indtægter efter flere anmodninger fra Kommissionen. —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De i bilag I anførte billetpriser er forenelige med artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2342/90.

Artikel 2

De i bilag II anførte billetpriser er uforenelige med artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2342/90. Dette betyder, at disse billetpriser derfor ikke må benyttes som referencebilletpriser for efterfølgende prissæsoner. De berørte medlemsstater har ikke opfyldt deres forpligtelser i henhold til forordningens artikel 3, stk. 1. De træffer passende foranstaltninger til at opfylde disse forpligtelser og underretter Kommissionen herom.

Desuden er visse af de billetpriser, vedrørende hvilke anmodningen er blevet trukket tilbage, uforenelige med artikel 3, stk. 1, i forordningen.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Belgien, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Den Hellenske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Den Portugisiske Republik og Det Forenede Kongerige samt luftfartsselskaberne Sabena, SAS, Lufthansa, Olympic Airways, Iberia, Air France, Alitalia, TAP-Air og British Airways.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. november 1991.

På Kommissionens vegne

Karel VAN MIERT

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 217 af 11. 8. 1990, s. 1.

BILAG I

TABEL I

Nedenfor er anført de billetpriser, i forbindelse med hvilke Kommissionens undersøgelse i henhold til artikel 5 i Forordning (EØF) nr. 2342/90 har ført til den konklusion, at de er i overensstemmelse med de i forordningens artikel 3, stk. 1, omhandlede kriterier:

Rute	Luftfarts-selskab	Billetpris			
		Udgående		Indgående	
LHR-CPH	BA	GBP	206		
MAN-CPH	BA	GBP	195	DKK	2 775
LHR-BRU	BA	GBP	138		
MAN-BRU	BA	GBP	165		
LHR-LIN	BA	GBP	188		
LGW-LIN	BA	GBP	188		
MAN-LIN	BA	GBP	241	LIT	668 000
LHR-TRN	BA	GBP	190		
LHR-VCE	BA	GBP	217		
LHR-BLQ	BA	GBP	216	LIT	624 000
LHR-ATH	BA	GBP	312		
LHR-BCN	BA	GBP	203	ESP	43 400
LGW-BCN	BA	GBP	203	ESP	43 400
LHR-AGP	BA	GBP	239	ESP	60 050
LGW-AGP	BA	GBP	239	ESP	60 050
LHR-LIS	BA	GBP	220		
LGW-LIS	BA	GBP	220		
LIS-LON	TP	PTE	75 300	GBP	220
FAO-LGW	TP	PTE	81 000	GBP	237
CPH-LHR	SK			GBP	206
CPH-MAN	SK	DKK	2 775	GBP	195
BRU-LHR	SN	BEF	9 300	GBP	138
BRU-MAN	SN	BEF	11 940	GBP	165
MAD-LON	IB	ESP	54 250	GBP	216
BCN-LON	IB	ESP	43 400	GBP	203
AGP-LON	IB	ESP	60 040	GBP	239
LIN-LON	AZ			GBP	188
PSA-LHR	AZ			GBP	209
TRN-LHR	AZ			GBP	190
VCE-LHR	AZ			GBP	217
BLQ-LHR	AZ			GBP	216
LIN-MAN	AZ	LIT	668 000	GBP	241

TABEL II

Nedenfor er anført de billetpriser, som på grundlag af foreliggende oplysninger pr. 17. juli 1991 var i overensstemmelse med kriterierne i artikel 3, stk. 1, men vedrørende hvilke, Det Forenede Kongeriges kompetente myndigheder har trukket anmodningen tilbage:

Rute	Luftfarts-selskab	Billetpris	
		Udgående	Indgående
LHR-HAJ	BA	GBP 182	—
LHR-DUS	BA	GBP 135	—
BHX-DUS	BA	GBP 165	—
LHR-CGN	BA	GBP 135	—
LON-FRA	BA	GBP 168	—
MAN-FRA	BA	GBP 196	—
LHR-STR	BA	GBP 185	—
LHR-BRE	BA	GBP 163	—
DUS-LHR	LH	—	GBP 135
DUS-BHX	LH	—	GBP 165
CGN-LHR	LH	—	GBP 135
FRA-LON	LH	—	GBP 168
FRA-MAN	LH	—	GBP 196
TXL-LHR	LH	Ingen oplysninger	

BILAG II

TABEL I

Nedenfor er anført de billetpriser i forbindelse med hvilke Kommissionens undersøgelse i henhold til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2342/90 har ført til den konklusion, at de ikke er i overensstemmelse med de i forordningens artikel 3, stk. 1, omhandlede kriterier:

Rute	Luftfarts-selskab	Billetpris			
		Udgående		Indgående	
LHR-CPH	BA			DKK	2 715
LHR-BRU	BA			BEF	9 300
MAN-BRU	BA			BEF	11 940
LHR-NCE	BA	GBP	192	FRF	2 725
LHR-FCO	BA	GBP	237	LIT	702 000
LHR-LIN	BA			LIT	558 000
LGW-LIN	BA			LIT	558 000
LHR-PSA	BA	GBP	209	LIT	624 000
LHR-VCE	BA			LIT	633 000
LHR-ATH	BA			GRD	97 300
LGW-FAO	BA	GBP	237	PTE	81 000
LHR-MAD	BA	GBP	216	ESP	54 250
LGW-MAD	BA	GBP	216	ESP	54 250
LHR-LIS	BA			PTE	75 300
LGW-LIS	BA			PTE	75 300
MAN-CDG	BA	GBP	194	FRF	2 500
BHX-CDG	BA	GBP	176	FRF	2 295
FCO-LHR	AZ	LIT	702 000	GBP	237
LIN-LON	AZ	LIT	558 000		
PSA-LHR	AZ	LIT	624 000		
VCE-LHR	AZ	LIT	633 000		
BLQ-LHR	AZ	LIT	624 000		
CPH-LHR	SK	DKK	2 715		
CDG-MAN	AF	FRF	2 500	GBP	194
CDG-BHX	AF	FRF	2 295	GBP	176
NCE-LHR	AF	FRF	2 725	GBP	192
ATH-LHR	OA	GRD	97 300	GBP	312

TABEL II

Nedenfor er anført de billetpriser, som på grundlag af foreliggende oplysninger pr. 17. juli 1991 ikke var i overensstemmelse med kriterierne i artikel 3, stk. 1, men vedrørende hvilke, Det Forenede Kongeriges kompetente myndigheder har trukker anmodningen tilbage:

Rute	Luftfarts-selskab	Billetpris			
		Udgående		Indgående	
LHR-HAM	BA	GBP	182	DEM	—
MAN-DUS	BA	GBP	185	DEM	—
BHX-FRA	BA	GBP	201	DEM	—
LHR-MUC	BA			DEM	740
LHR-TXL	BA	GBP	205	DEM	811
HAM-LHR	LH		—	GBP	182
HAJ-LHR	LH		—	GBP	182
FRA-BHX	LH		—	GBP	201
MUC-LHR	LH	DEM	740	GBP	200
STR-LHR	LH		—	GBP	185
BRE-LHR	LH		—	GBP	163
TXL-LHR	LH	Ingen oplysninger			